



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 6. august 2014  
(OR. en)

12379/14

AGRILEG 165

### SAATEMÄRKUSED

---

Saatja:	Euroopa Komisjon
Kättesaamise kuupäev:	4. august 2014
Saaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	D033904/02
Teema:	KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr .../..., XXX, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses asulaami, tsüaanamiidi, dikloraani, flumioksasiini, metüülflupüürsulfurooni, pikolinafeeni ja propisokloori jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument D033904/02.

---

Lisatud: D033904/02



EUROOPA  
KOMISJON

Brüssel, **XXX**  
SANCO/11781/2013 Rev. 1  
(POOL/E3/2013/11781/11781R1-  
EN.doc) D033904/02  
[...] (2014) **XXX** draft

**KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr .../...,**

**XXX,**

**millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses asulaami, tsüaanamiidi, dikloraani, flumioksasiini, metüülflupüürsulfurooni, pikolinafeeni ja propisokloori jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal**

(EMPs kohaldatav tekst)

## KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr .../...,

**XXX,**

**millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses asulaami, tsüaanamiidi, dikloraani, flumioksasiini, metüülflupüürsulfurooni, pikolinafeeni ja propisokloori jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. veebruari 2005. aasta määrust (EÜ) nr 396/2005 taimses ja loomses toidus ja söödas või nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide ja nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ muutmise kohta,<sup>1</sup> eriti selle artikli 14 lõike 1 punkti a, artikli 18 lõike 1 punkti b ja artikli 49 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Asulaami, tsüaanamiidi, dikloraani ja propisokloori jääkide piirnormid on sätestatud määruse (EÜ) nr 396/2005 III lisa A osas. Flumioksasiini, metüülflupüürsulfurooni ja pikolinafeeni jääkide piirnormid on sätestatud kõnealuse määruse III lisa B osas.
- (2) Asulaami kandmata jätmise direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse sätestati komisjoni rakendusmääruses (EL) nr 1045/2011<sup>2</sup>. Kõik kehtivad toimeainet asulaami sisaldavate taimekaitsevahendite load on tunnistatud kehtetuks. Vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 artiklile 17 koostoimes artikli 14 lõike 1 punktiga a tuleks seega III lisast jätta välja kõnealuse toimeaine jaoks sätestatud jääkide piirnormid.
- (3) Tsüaanamiidi kandmata jätmise direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse sätestati komisjoni otsuses nr 2008/745/EÜ<sup>3</sup>. Kõik kehtivad toimeainet tsüaanamiidi sisaldavate taimekaitsevahendite load on tunnistatud kehtetuks. Vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 artiklile 17 koostoimes artikli 14 lõike 1 punktiga a tuleks seega III lisast jätta välja kõnealuse toimeaine jaoks sätestatud jääkide piirnormid.

---

<sup>1</sup> ELT L 070, 16.3.2005, lk 1.

<sup>2</sup> Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1045/2011, 19. september 2011, mis käsitleb toimeaine flufenoksurooni heakskiitmata jätmist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ja millega muudetakse komisjoni otsust 2008/934/EÜ (ELT L 275, 20.10.2011, lk 23).

<sup>3</sup> Komisjoni otsus nr 2008/745/EÜ, 18. september 2008, toimeaine tsüaanamiidi nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kandmata jätmise ja kõnealust toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite lubade tühistamise kohta (ELT L 251, 19.9.2008, lk 45).

- (4) Dikloraani kandmata jätmise direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse sätestati komisjoni rakendusotsuses nr 2011/329/EL<sup>4</sup>. Kõik kehtivad toimeained dikloraani sisalduvate taimekaitsevahendite load on tunnustatud kehtetuks. Vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 artiklile 17 koostoimes artikli 14 lõike 1 punktiga a tuleks seega III lisast jätta välja kõnealuse toimeaine jaoks sätestatud jääkide piirnormid. Seda ei kohaldata jääkide piirnormide suhtes, mis vastavad kolmandates riikides kasutusel olevatele CXLidele, eeldusel et asjaomased CXLid on tarbija ohutuse seisukohalt vastuvõetavad. Ka ei tuleks seda kohaldada siis, kui jääkide piirnorme kasutatakse impordi jaoks lubatud piirnormidena.
- (5) Dikloraani jäägi kehtivate piirnormide kohta esitas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) põhjendatud arvamuse kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005<sup>5</sup> artikli 12 lõikega 1. Toiduohutusameti hinnangul kujutavad virsikute, lauaviinamarjade, veiniviinamarjade ja porgandite jaoks kehtestatud CXLid ohtu tarbijatele. Seepärast on asjakohane kehtestada jäägi piirnormiks konkreetne määramispiir või vähimisi väärtus, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 18 lõike 1 punktis b. Toiduohutusamet jõudis järeldusele, et sibulate puhul ei olnud teave CXLide kohta täies ulatuses kättesaadav ja et riskijuhtijatel tuleb asjaolusid täiendavalt kaaluda. Kuna tarbijate jaoks ohtu ei ole, tuleks kõnealuse toote jääkide piirnorm sätestada määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisas praegusel tasemel või toiduohutusameti kindlaksmääratud tasemel. See piirnorm vaadatakse läbi. Läbivaatamisel võetakse arvesse kaks aastat pärast käesoleva määruse avaldamist kättesaadavat teavet.
- (6) Flumioksasiini puhul esitas toiduohutusamet põhjendatud arvamuse jääkide kehtivate piirnormide kohta kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 12 lõikega 2 koostoimes kõnealuse määruse artikli 12 lõikega 1<sup>6</sup>. Ta soovitas alandada jääkide piirnorme õunte, pirnide, luuviljade, kartulite, porgandite, pastinaagi, herneste (kaunadeta), päevalilleseemnete, sojaubade ning maisi-, kaera-, sorgo- ja nisuterade puhul. Muude toodete puhul soovitas toiduohutusamet jätkata kehtivate piirnormide kohaldamist. Toiduohutusamet jõudis järeldusele, et sibulate puhul ei olnud teave jääkide piirnormi kohta täies ulatuses kättesaadav ja et riskijuhtijatel tuleb asjaolusid täiendavalt kaaluda. Kuna tarbijate jaoks ohtu ei ole, tuleks kõnealuse toote jääkide piirnorm sätestada määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisas praegusel tasemel või toiduohutusameti kindlaksmääratud tasemel. See piirnorm vaadatakse läbi. Läbivaatamisel võetakse arvesse kaks aastat pärast käesoleva määruse avaldamist kättesaadavat teavet.
- (7) Metüülflupüürsulfurooni puhul esitas toiduohutusamet põhjendatud arvamuse jääkide kehtivate piirnormide kohta kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 12 lõikega 2

---

<sup>4</sup> Komisjoni rakendusotsus 2011/329/EL, 1. juuni 2011, dikloraani kandmata jätmise kohta nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse (ELT L 153, 11.6.2011, lk 194).

<sup>5</sup> Euroopa Toiduohutusamet; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for dicloran according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005 (Dikloraani jäägi kehtivate piirnormide läbivaatamine kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikliga 12). EFSA Journal 2013; 11(6):3274. [30 lk].

<sup>6</sup> Euroopa Toiduohutusamet; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for flumioxazin according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005 (Flumioksasiini jäägi kehtivate piirnormide läbivaatamine kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikliga 12). EFSA Journal 2013; 11(5):3225. [35 lk].

koostoimes kõnealuse määruse artikli 12 lõikega 1<sup>7</sup>. Toiduohutusamet jõudis järeldusele, et linaseemnete, odra-, nisu, kaera- ja rukkiterade puhul ei olnud teave jääkide piirnormide kohta täies ulatuses kättesaadav ja et riskijuhtijatel tuleb asjaolusid veel kaaluda. Kuna tarbijate jaoks ohtu ei ole, tuleks kõnealuste toodete puhul jääkide piirnormid sätestada määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisas praegusel tasemel või toiduohutusameti kindlaksmääratud tasemel. Kuna Prantsusmaa andis teada, et puuduv teave on kättesaadav, ei lisata joonealust märkust selle esitamise nõude kohta.

- (8) Pikolinafeeni puhul esitas toiduohutusamet põhjendatud arvamuse jääkide kehtivate piirnormide kohta kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 12 lõikega 2 koostoimes kõnealuse määruse artikli 12 lõikega 1<sup>8</sup>. Ta jõudis järeldusele, et teave odra-, kaera-, rukki- ja nisuterades, veiselihas, -rasvas, -maksas ja -neerus, lambalihas, -rasvas, -maksas, -neerus ja -piimas, kitselihas, -rasvas, -maksas, -neerus ja -piimas ning lehmapiimas sisalduvate jääkide piirnormide kohta ei olnud täies ulatuses kättesaadav ja et riskijuhtijatel tuleb asjaolusid täiendavalt kaaluda. Kuna tarbijate jaoks ohtu ei ole, tuleks kõnealuste toodete puhul jääkide piirnormid sätestada määruse (EÜ) nr 396/2005 II lisas praegusel tasemel või toiduohutusameti kindlaksmääratud tasemel. Kõnealused jääkide piirnormid vaadatakse läbi. Läbivaatamisel võetakse arvesse kaks aastat pärast käesoleva määruse avaldamist kättesaadavat teavet.
- (9) Propisokloori kandmata jätmise direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse sätestati komisjoni rakendusotsuses nr 2011/262/EÜ<sup>9</sup>. Kõik kehtivad toimeainet propisokloori sisaldavate taimekaitsevahendite load on tunnistatud kehtetuks. Vastavalt määruse (EÜ) nr 396/2005 artiklile 17 koostoimes artikli 14 lõike 1 punktiga a tuleks seega III lisast jätta välja kõnealuse toimeaine jaoks sätestatud jääkide piirnormid.
- (10) Toiduohutusamet leidis, et selliste taimset ja loomset päritolu toodete puhul, mille kohta ei ole liidu tasandil teada antud asjakohastest lubadest või impordile kehtestatud jääkide piirnormidest ja mille kohta puuduvad ka CXLid, tuleb riskijuhtijatel asjaolusid täiendavalt kaaluda. Võttes arvesse teaduse ja tehnika arengut, tuleks kõnealuste toodete puhul kehtestada jääkide piirnormiks asjaomane määramispiir või vähimisi väärtus kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 18 lõike 1 punktiga b.
- (11) Komisjon pidas teatavate määramispiiride kohandamise küsimuses nõu Euroopa Liidus pestitsiidijääkidega tegelevate referentlaboritega. Laborid jõudsid mitme toimeaine suhtes järeldusele, et teatavate kaupade puhul on tehnika arengu tõttu vaja kehtestada konkreetne määramispiir.

---

<sup>7</sup> Euroopa Toiduohutusamet; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for flupyrsulfuron-methyl according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005 (Metüülflupüürsulfurooni jäägi kehtivate piirnormide läbivaatamine kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikliga 12). EFSA Journal 2013; 11(5):3226. [28 lk].

<sup>8</sup> Euroopa Toiduohutusamet; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for picolinafen according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005 (Pikolinafeeni jäägi kehtivate piirnormide läbivaatamine kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikliga 12). EFSA Journal 2013; 11(5):3222. [34 lk].

<sup>9</sup> Komisjoni rakendusotsus 2011/262/EL, 27. aprill 2011, milles käsitletakse propisokloori kandmata jätmist nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse ja komisjoni otsuse 2008/941/EÜ muutmist (ELT L 111, 30.4.2011, lk 19).

- (12) Tuginedes toiduohutusameti põhjendatud arvamusele ja võttes arvesse asjakohaseid tegureid, on jääkide piirnormide asjakohased muudatused kooskõlas määruse (EÜ) nr 396/2005 artikli 14 lõikega 2.
- (13) Määrust (EÜ) nr 396/2005 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (14) Selleks et võimaldada toodete tavapärasest turustamist, töötlemist ja tarbimist, tuleks käesoleva määrusega ette näha üleminekukord selliste toodete suhtes, mida on enne piirnormide muutmist seaduslikult toodetud ning mille kohta on olemas teave, et tarbijakaitse kõrge tase on tagatud.
- (15) Jääkide muudetud piirnormide jõustumisele peaks eelnema piisav ajavahemik, mille jooksul liikmesriigid, kolmandad riigid ja toidukäitlejad saaksid nende piirnormide muutmise tulenevate uute nõuete täitmiseks valmistuda.
- (16) Uute piirnormide suhtes on konsulteeritud Maailma Kaubandusorganisatsiooni vahendusel liidu kaubanduspartneritega ja nende märkusi kõnealuste normide kohta on arvesse võetud.
- (17) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### *Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

#### *Artikkel 2*

Nende toodete suhtes, mis on toodetud seaduslikult enne [*Office of Publications please insert date of application of this Regulation*], jätkatakse määruse (EÜ) nr 396/2005 kohaldamist kujul, nagu kõnealuses määruses oli sätestatud enne selle muutmist käesoleva määrusega.

#### *Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates [*Office of Publication: please insert date 6 months after entry into force*].

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Komisjoni nimel*  
*president*  
*José Manuel BARROSO*